**TIME CODES & CAPTIONS** **DIALOGUES**

00:00:00,000 --> Opening Credits

ÁNIMA ESTUDIOS

DISCREET ARTS

SCREENPLAY BY

Billy Frolick

ANIMATION DIRECTOR

David Román Llanos Cruz

Ricardo Francisco Carrera Herrasti

STORYBOARD DIRECTOR

Gustavo Cosío Herrera

CHARACTER DESIGN

César Mauricio Vergara Saucedo

ART DIRECTOR

Jorge A. Carrera Quiroz

EDITOR

Luciana Jauffred

Rhen Fontaine

ORIGINAL SCORE

Kevin Smithers

LINE PRODUCER

Nihurka M. Zequera Guiza

ASSOCIATE PRODUCERS

PGS Nagesh Babu

Sandeep Kumar Sharma

EXECUTIVE PRODUCER

Mariana Suárez Molnar

EXECUTIVE PRODUCERS

Srikanth Pottekula

Vishal Dudeja

EXECUTIVE PRODUCERS

Fernando De Fuentes S.

José C. García de Letona

PRODUCED BY

José C. García de Letona

PRODUCED BY

Fernando De Fuentes S.

DIRECTED BY

Leopoldo Aguilar

00:01:19,000 --> Norcutt

Finally... I can go back now!

00:03:13,501 -->

**TITLE:**

**MONSTER ISLAND**

00:03:26,267 --> Nicolas [V.O.]

Come on Lucas! It’s getting late.

00:04:02,334 -->

Nicolas

Lucas, hurry up! Marshmallows are

getting soggy. Milk’s turning blue.

00:04:08,033 --> Nicolas

Just kidding.

00:04:08,934 --> Lucas

Sweet, Dad! My favorite breakfast!

00:04:12,100 --> Nicolas

For a kid with a beast

of an appetite, grrrr!

00:04:15,801 --> Lucas

Hey, I was thinkin’.

00:04:17,400 --> Lucas

Most of the parents out there...

00:04:19,467 --> Lucas

...are letting their kids go

to Melanie’s party.

00:04:21,801 --> Lucas

Maybe you should join in.

00:04:23,467 --> Nicolas

Well, I appreciate having a son

that’s considering me...

00:04:26,834 --> Nicolas

...for a group like that

but the answer’s still no.

00:04:29,968 --> Lucas

It’s gonna be supersize! Come on!

00:04:32,734 --> Nicolas

That’s what I’m afraid of.

00:04:34,133 --> Lucas

can you be cool? this one time?

00:04:36,334 --> Nicolas

No, we’ve already talked.

00:04:38,100 --> Lucas

Man, this is gonna be the party of

the year.

00:04:41,901 --> Nicolas [V.O.]

I guess you’ll have to wait for an

even bigger party when you’re older.

00:04:56,167 --> Lucas [V.O.]

Dad, This is totally unfair!

00:04:59,434 --> Lucas

You’re shutting me out

of the party of the century.

00:05:04,501 --> Nicolas

So it’s the century now huh?

That’s great news...

00:05:07,868 --> Nicolas

If it’s that big, you’ll be able

to read about it in the paper.

00:05:11,367 --> Lucas

I’m almost 15. Didn’t you go out

and have fun when you were a kid?

00:05:16,400 --> Nicolas

No, I was too busy learning about

respecting my parents’ decisions.

00:05:20,467 --> Nicolas

And since when is thirteen

almost fifteen?

00:05:23,634 --> Nicolas

Look, it’s decided. I’m

worried about you having an attack.

00:05:27,000 --> Nicolas,

You’re not going out till

you’re really good with that inhaler.

00:05:29,701 --> Lucas,

I’ve never even HAD an attack! And

I’ve never seen you have one either!

00:05:33,133 --> Nicolas,

That’s great.

00:05:34,133 --> Nicolas,

But the doctor said we have to

be careful since they’re hereditary.

00:05:37,767 --> Lucas,

Didn’t the doctor tell you to lose

some weight too?

00:05:41,100 --> Lucas,

How’s that goin’?

00:05:42,534 --> Nicolas,

Oh! don’t remind me!

00:05:49,267 --> Nicolas,

All right, tell you what.

00:05:51,133 --> Nicolas,

Stay out of trouble and practice

carrying around that inhaler...

00:05:53,701 --> Nicolas,

...and you can go.

00:05:55,667 --> Lucas,

Yes!

00:05:56,601 --> Nicolas,

Wait!

00:06:06,534 --> Lucas,

Thanks Dad!

00:06:15,868 --> Cameron [ V.O],

Hey Kavinsky! Hand over my

experiment or I’ll kick your face in!

00:06:21,200 --> Peter,

Funny thing, last night I was

thinking about your experiment...

00:06:24,734 --> Peter,

...and how much trouble I'd be in

if I didn't finish on time.

00:06:30,534 --> Peter,

I got stressed out...

00:06:32,834 --> Peter,

...started breathing heavy,

my stomach hurts...

00:06:36,267 --> Peter,

I won't even get into

how bad my headache was.

00:06:39,400 --> Peter,

But then I took some

aspirin and I was fine.

00:06:42,300 --> Peter,

I forgot!

60

00:06:44,801 --> Cameron,

WHAT?

00:06:46,968 --> Cameron,

You forgot!

00:06:49,968 --> Cameron,

Give me a good reason

not to end you right now...

00:06:53,434 --> Peter,

Because one day

I’ll likely be your boss?

00:06:56,834 --> Cameron,

What did you say?

00:06:58,667 --> Lucas,

Hey, tough guy!

00:07:01,634 --> Lucas,

Why don’t you mess

with someone your own size?

00:07:07,534 --> Lucas,

I’m not your own size,

I’m not your own size!

00:07:10,200 --> Cameron,

You! I’m disappointed

in both of you.

00:07:12,868 --> Cameron,

I don’t think you two realize

how this works.

00:07:16,467 --> Cameron,

Maybe if I pounded this

through your thick skulls.

00:07:20,434 --> Lucas,

Hey. Threat received. Everyone

see how buff this guy is?

00:07:23,901 --> Lucas,

We wouldn't stand a chance.

00:07:26,167 --> Lucas,

How about we guarantee you an A+,

00:07:28,400 --> Lucas,

if you just chill out

with the oppressive tyranny.

00:07:31,067 --> Cameron,

WHAT?

00:07:31,667 --> Melanie,

Cam! Drop the dorks

and walk me to class?

00:07:44,467 --> Cameron,

I’m going to be expecting that A+.

00:07:47,534 --> Cameron,

Or else it is the end of the

road for both of you.

00:07:52,601 --> Melanie,

Bye, boys.

00:07:54,601 --> Peter,

Look at her. Just walking away

like the world owes her a favor.

00:08:00,100 --> Peter,

I’d LOVE to do favors for her.

Are you going to her party?

00:08:04,901 -->

Lucas,

Are you kidding me? We have

bigger issues to deal with here.

00:08:08,567 --> Topanga,

You guys OK?

00:08:09,767 --> Lucas,

Of course. We’re pros. Pros like us

handle life as it comes.

00:08:13,734 --> Peter,

I’m scared out of my mind!

00:08:15,300 --> Topanga,

He’s such a bully.

Are you coming?

00:08:18,334 --> Lucas,

We’ll have to catch you later, we

must take care of something first.

00:08:22,634 --> Topanga,

Great, see you around.

00:08:25,434 --> Lucas,

We’re so screwed.

00:08:26,834 --> Lucas,

We’ve got an hour to save ourselves

from un-elective surgery.

00:08:30,300 --> Lucas,

Please tell me you have

something.

00:08:32,033 --> Peter,

I have a potato...

00:08:33,934 --> Lucas,

We’re dead.

00:08:36,567 --> Peter,

A marker,

a paper maché volcano, a frog...

00:08:41,234 --> Lucas,

Well, a dead frog.

00:08:43,133 --> Lucas,

How would that help us?

00:08:44,834 --> Peter,

Oh. I don’t know.

00:08:45,901 --> Lucas,

I have an idea, come on!

00:08:49,234 --> Peter,

Should I bring the frog?

00:08:53,467 --> Cameron,

Ok, so I got this frog here,

and... ok..

00:08:57,834 --> Cameron,

So the frog has been

dead since... Uh...

00:09:00,734 --> Cameron,

Well, when it stopped living...

00:09:02,534 --> Cameron,

But with the aid of a

small electrical charge...

00:09:05,767 --> Cameron,

...I can bring its leg back to life.

00:09:10,033 --> Cameron,

OK, here we go...

00:09:13,334 --> Cameron,(V.O.)

I’m turning the dial...

00:09:18,100 --> Cameron,

If this doesn’t work, it won’t just

be the frog that’s dead.

00:09:27,234 --> Teacher,

Cameron, I think we both

know your grade.

00:09:30,000 --> SONG,

Bang bang into the room (I know ya want it)
Bang bang all over you (I'll let ya have it)

Bang bang, bang ba-bang bang

Bang bang bang, bang ba-bang bang

Bang bang there goes your heart (I know ya want it)
Back, back seat of my car (I'll let ya have it)
Wait a minute lemme take you there (ah)
Wait a minute till ya (ah)

00:09:36,267 --> Teacher,

Wow, I stand corrected and I’m

pleasantly surprised.

00:09:59,000 --> Teacher,

Stop. Please, stop now!

00:10:02,868 --> Students,

What's going on?

00:10:03,868 --> Cameron,

That’s the end.

00:10:05,167 --> Peter,

Just like a hot air balloon!

00:10:13,667 --> Melanie,

Disgusting!

00:10:16,167 --> Teacher,

This couldn’t have gone worse.

00:10:21,000 --> Teacher,

And there it did.

00:10:22,968 --> Cameron,

Frunk! You’re dead!

00:10:42,100 --> Mechanic 2,

Frunk Mechanics! Oh Yeah! OK.

I see... All right. Thanks.

00:10:48,601 --> Mechanic 2,

Boss!

00:10:49,834 --> Nicolas,

Yeah, One minute...

his is very delicate.

00:10:53,834 --> Mechanic 2,

Hey, your son’s in trouble

at school, Boss.

00:10:56,467 --> Nicolas,

Why can’t he be simple

like this piece here?

00:11:02,200 --> Nicolas,

I swear he’s gonna kill me...

00:11:19,000 --> Cameron’s Mom,

Honey, what happened?

You’re so slimy.

00:11:26,300 --> Cameron’s Mom,

Are you all right?

00:11:31,834 --> Cameron,

Well, I kinda did get scratched...

00:11:34,300 --> Cameron’s Mom,

What can Mummy do

to make you feel better?

00:11:38,100 --> Cameron,

The new console might ease the pain,

but the new racing game too!

00:11:42,000 --> Cameron,

That would be great!

00:11:43,634 --> Cameron’s Mom,

Oh yes! Whatever my sweetest cutie

pie wants! Mummy will do for you!

00:11:49,434 --> Cameron’s Mom,

I love you so much,

nothing’s gonna hurt my baby...

00:11:54,767 --> Nicolas,

Well, looks like that party of the

century won’t be happening for you

00:11:58,701 -->

Nicolas,

...in the next hundred years.

00:11:59,868 --> Lucas,

What? It wasn’t my fault.

It was the system’s fault.

00:12:03,767 --> Lucas,

Not the system system,

but the electrical system.

00:12:05,400 --> Peter,

See ya, Lucas.

Have a great weekend!

00:12:08,601 --> Lucas,(V.O.)

Why am I in trouble?

I was actually a hero in a sense...

00:12:13,934 --> Lucas,

Well, until the frog exploded...

00:12:18,567 --> Lucas,

Peter’s mom thinks

he’s ready for parties...

00:12:20,968 --> Lucas,

...and that guy carries dead

frogs around.

00:12:23,534 --> Lucas,

If my mom was here, she’d be so

upset at dad for how he treats me.

00:12:28,467 --> Lucas,

Even Cameron gets hugged

on the way to a mini van.

00:12:31,667 --> Lucas,

Oh, and he gets Melanie?

00:12:35,968 -->

Lucas,

You know what? Whatever.

00:12:40,334 --> Lucas,

They’ll see.

00:12:50,667 --> Lucas,

There you are you lazy lizard!

00:13:01,734 --> Lucas,

Shoo.

00:13:27,634 --> Lucas,

Dad, I’m calling you

with an exciting opportunity!

00:13:30,667 --> Lucas,

What can I do for you to allow me

to go to that party tonight?

00:13:34,267 --> Lucas,

Can I interest you in dish washing

or car detail package?

00:13:38,501 --> Lucas,

I’ll be willing to study

the art of Shiatsu...

00:13:41,467 --> Lucas,

...to improve your poor circulation.

00:13:43,767 --> Nicolas,

Nice try Lucas,

but you’re still grounded.

00:13:47,601 --> Nicolas,

How about we cook something nice

and I let you rent a movie tonight?

00:13:50,567 --> Nicolas,

It’ll be fun.

00:13:52,934 --> Lucas,

A mom would’ve appreciated

that massage.

00:14:02,634 --> Man 1 (V.O.),

Please. No!

Leave it alone!

00:14:05,801 --> Man 2 (V.O.),

It kidnapped your wife!

00:14:07,734 --> Man 1 (V.O.),

I know, I want to buy him a drink.

00:14:52,601 --> Melanie,

I knew you’d come if I texted you,

hash tag what took you so long?

00:15:03,601 --> Lucas,

Hi Melanie.

I like your chicken costume.

00:15:07,300 --> Melanie,

I’m an angel.

00:15:08,467 --> Lucas,

Oh. Of course

00:15:10,467 --> Melanie,

Whatever. I liked the moves

you pulled in class today.

00:15:13,801 --> Melanie,

Wanna see mine?

00:15:22,200 --> Woman (ON TV),

To my Chihuahua, to my ranchito.

To my Luis Manuel Daniel...

00:15:27,968 --> Man (ON TV),

I don’t know what

I would do without you...

00:15:30,200 --> Woman (ON TV),

You are crazy... how do you know...?

00:15:32,067 --> Man (ON TV),

I found the pregnancy test...

00:15:37,501 --> Nicolas,

Where are you son?

Time for your medicine.

00:15:45,000 --> Melanie,

Lucas?

00:15:46,701 --> Lucas,

Yes?

00:15:48,267 --> Melanie,

I have a surprise for you.

00:15:50,701 --> Melanie,

Close your eyes...

00:17:04,067 --> Lucas Monster,

Hi..

00:17:05,100 --> VO

Run!

00:17:06,667 --> Students,

Run for your lives!

00:17:23,000 --> Lucas,

I should have kept myself grounded.

00:17:43,667 --> Lucas Monster,

AHHH!

00:17:51,934 --> Lucas,

Dad?

00:17:52,968 --> Nicolas,

You Were supposed to stay at home.

00:17:55,968 --> Nicolas,

LUCAS!

00:17:57,200 --> Lucas,

Up here dad!

00:17:58,367 --> Nicolas,

Hang on tight, son!

00:18:06,400 --> Peter,

Run you fools! Ha ha ha...

00:18:09,100 --> Peter,

Hey, where’s everyone going?

00:18:11,067 --> Peter,

What happened here?

00:18:19,734 --> Old Lady,

Oh, nice costume kid!

00:18:22,601 --> Lucas,

Thanks!

00:18:24,400 --> Nicolas,

I told you to stay in the house!

You never listen!

00:18:27,334 --> Lucas,

Seriously, Dad? I turned into a

hideous monster and you say that?

00:18:32,167 --> Nicolas,

Open your mouth.

00:18:35,234 --> Nicolas,

Almost there.

00:18:41,067 --> Nicolas,

Oh, I think we should have

brought you down first.

00:18:43,467 --> Lucas,

What are you trying to do?

Blind me?

00:18:46,934 --> Lucas,

And choke me too?

00:18:49,534 --> Nicolas,

Sorry son, Try to calm down,

I’ll explain later.

00:18:51,334 --> Lucas,

Explain?

00:18:56,100 --> Lucas,

What’s going on?

Take me to a hospital!

00:18:58,701 --> Nicolas,

You don’t need a hospital.

You’re gonna be ok.

00:19:11,434 --> Lucas,

What’s going on?

00:19:13,334 --> Nicolas,

Just get dressed

and try to calm down.

00:19:16,267 --> Lucas,

Are you kidding?

That was no attack.

00:19:18,934 --> Lucas,

I just turned giant and orange.

00:19:21,634 --> Nicolas,

Well... there’s a simple

explanation for that.

00:19:25,934 --> Nicolas,

The truth is: we’re monsters.

00:19:28,467 --> Lucas,

Wait- what?

You’re screwing with me.

00:19:32,067 --> Nicolas,

Don’t talk like that,

besides it’s true.

00:19:35,467 --> Nicolas,

Our whole family.

00:19:36,801 --> Nicolas,

When we turn into teenagers

we also turn into monsters.

00:19:41,100 --> Lucas,

But I don’t wanna be a monster!

00:19:43,334 --> Nicolas,

I know, it’s confusing.

00:19:45,067 --> Nicolas,

It felt strange my first time too,

and I knew beforehand.

00:19:48,200 --> Lucas,

Then why didn’t you tell me?

00:19:50,033 --> Lucas,

Do you know how

embarrassing it is...

00:19:52,167 --> Lucas,

...to randomly “monster-out”

in front of your whole class?

00:19:55,634 --> Lucas,

I can’t go back there.

You ruined my life.

00:19:59,067 --> Nicolas,

I’m sorry. You wouldn’t have

believed me until it happened.

00:20:01,934 --> Nicolas,

And I hope the inhaler meant

it never would.

00:20:04,067 --> Nicolas,

If you take it every 24 hours,

you’ll get to stay normal.

00:20:09,167 --> Lucas,

That’s the good news?

00:20:11,200 --> Lucas,

I have to take weird concoctions

you make in an auto shop?

00:20:14,801 --> Lucas,

What did Mom think about this?

00:20:17,000 --> Lucas,

Or did you keep her

in the dark about that too?

00:20:21,634 --> Lucas,

She didn’t know...

00:20:24,334 --> Nicolas,

The woman in that picture

is just a model.

00:20:26,734 --> Nicolas,

Your real mother was a monster too.

00:20:29,033 --> Nicolas,

I lost her back on the island.

00:20:32,434 --> Lucas,

This isn’t even her!?

Then what happened to her?

00:20:36,200 --> Nicolas,

I’ll tell you when you are ready.

00:20:37,701 --> Lucas,

When I’m ready? How could you

lie about my own mother?

00:20:41,234 --> Nicolas,

I wanted to protect you...

00:20:42,901 --> Lucas,

I don’t even know

who my mother is...

00:20:50,767 --> Lucas,

I don’t even know what I am.

00:21:06,701 --> Nicolas,

Oh, come on kiddo, it’s not that bad.

00:21:10,400 --> Nicolas,

This is from our island: Calvera.

00:21:19,100 --> Nicolas,

Your Grandma Carlotta

and the others are still there.

00:21:22,133 --> Lucas,

I’ve never even seen that on a map.

00:21:24,334 --> Nicolas,

That’s because it moves around.

00:21:27,300 --> Nicolas,

This is a carta.

00:21:28,567 --> Nicolas,

It acts like a GPS

and it’s the only way back.

00:21:35,367 --> Lucas,

Well, let’s go then,

what are we waiting for?

00:21:39,334 --> Nicolas,

I’ll take you when you’re ready.

I promise.

00:21:41,734 --> Lucas,

Some promise, you’ll never say

I’m ready. You never do.

00:21:48,133 --> Nicolas,

Enough! Try to get some sleep.

We can talk more in the morning

00:22:09,534 --> Nicolas,

Hey buddy, you feeling any better?

00:22:17,901 --> Nicolas,

Aw, not again!

00:22:41,133 --> Nicolas,

This is nuts,

how am I supposed to find him?

00:23:06,901 --> Dock Master,

Hey, kid!

00:23:08,534 --> Dock Master,

This is a restricted area.

00:23:10,701 --> Dock Master,

And Sprinkles here

doesn’t like trespassers.

00:23:14,667 --> Lucas,

Oh, yeah? I’m sure he’s going to

change his mind when he tastes...

00:23:19,000 --> Lucas,

...this!

00:23:20,567 --> Lucas,

Fetch!

00:23:22,968 --> Dock Master,

Yum!

00:23:40,734 --> Dock Master,

Stop it!

Hey, get off the boat!

00:23:47,534 --> Dock Master,

Hey where do you think

you are going? Bring it back!

00:23:54,467 --> Lucas,

YOU Want some? It’s really good.

00:24:32,033 --> Lucas,

I don’t understand...

there is nothing here.

00:24:43,267 --> Lucas,

Oh no!

My dad is going to kill me...

00:24:47,334 --> Lucas,

...if they find my dead body.

00:25:19,400 --> Lucas,

Oh... It’s just a seagull.

00:25:21,667 --> Lucas,

If there are seagulls that means

there must be land nearby.

00:25:27,267 --> Lucas,

What’s that noise?

00:26:57,267 --> Lucas Monster,

Don’t worry, little guy,

I’m not going to hurt you!

00:27:06,133 --> Lucas Monster,

Sorry!

00:27:34,334 --> Lucas,

Calm down, Lucas.

00:27:35,434 --> Lucas,

Don’t freak out,

nothing to be afraid of.

00:27:55,067 --> Durgo,

Here, froggy froggy!

00:28:51,267 --> Lagoon Monster,

I, I didn’t want

to have to resort to this, but...

00:29:02,200 --> Norcutt (V.O.),

Durgo, Mongo, haven’t I told you

not to play with your food?

00:29:10,567 --> Norcutt,

Just kidding.

00:29:13,534 --> Norcutt,

I’m gonna tear your gills off.

00:29:16,534 --> Norcutt,

Bring him!

00:29:46,534 --> Shiro,

A new traveler arrives.

00:29:49,934 --> Kuro,

Indeed I sense a powerful need

for enlightenment. Open the door.

00:29:57,701 --> Shiro,

You open it.

00:29:59,234 --> Kuro,

I opened it last time!

00:30:00,734 --> Shiro,

Fine. I’ll open it.

But you hold my incense.

00:30:13,934 --> Shiro,

A human! Impossible!

00:30:17,501 --> Nicolas,

Please! I need help!

00:30:18,968 --> Nicolas,

Come on guys, I need a carta!

00:30:20,934 --> Kuro,

But we both felt a monster.

00:30:22,501 --> Kuro,

Why does he have a blue lizard?

00:30:26,200 --> Nicolas,

Please, I’m from Calvera...

the card said you’d help.

00:30:36,834 --> Kuro,

Brace the door!

We can’t let another one in.

00:30:39,667 --> Shiro,

Relax. Take a minute to feel.

He’s different.

00:30:50,033 --> Kuro,

Well, maybe he feels

a little different.

00:30:52,100 --> Kuro,

But the last

human stole our carta.

00:30:54,467 --> Shiro,

Then this one cannot.

Because it is gone.

00:30:59,133 --> Kuro,

I never thought about it that way.

00:31:01,067 --> Kuro,

Sometimes talking to you is like

finding the missing half of my self.

00:31:06,200 --> Shiro,

So we open...?

00:31:08,000 --> Kuro,

 Yes, we open.

00:31:11,100 --> Kuro,

Remember to charge this time.

00:31:18,167 --> Nicolas,

Oh! Thank you, thank you.

00:31:20,234 --> Kuro,

Whoa Whoa! Hold it right there.

00:31:24,133 --> Kuro,

Why do you smell like a monster,

but look like a human?

00:31:26,634 --> Nicolas,

Oh! Because I'm one,

and I need a carta to find my son.

00:31:30,234 --> Nicolas,

I'm willing to pay

a good price for it.

00:31:32,000 --> Shiro,

Sorry, dude.

00:31:33,734 --> Shiro,

Somebody stole it.

00:31:35,701 --> Nicolas,

What?! Oh, gosh that darn kid.

00:31:39,167 --> Nicolas,

Come on, at least give me

some direction.

00:31:41,434 --> Shiro,

As Calvera is always moving, there

are no directions we can give you.

00:31:45,701 --> Shiro,

It’s like giving you directions

to a cloud or a flying bird, dude!

00:31:53,801 --> Kuro,

My money is leaving!

00:31:55,667 --> Kuro,

I mean, our brother is leaving.

00:31:59,400 --> Shiro,

But there’s a way...

00:32:01,300 --> Shiro,

Any monster who has been to Calvera

can FEEL his way back!

00:32:07,868 --> Nicolas,

I can do that.

00:32:12,467 --> Nicolas,

I’ll just stop using

this and I will be a monster again.

00:32:15,267 --> Nicolas,

Here it comes.

00:32:36,167 --> Norcutt,

Don’t worry,

you’ll get your turn.

00:32:42,534 --> Norcutt,

We were already stocked,

I’d have taken care of you by now.

00:32:46,267 --> Norcutt,

Unfortunately, we’re

in a bit of a transition.

00:32:51,067 --> Durgo,

Excuse me Boss,

this box says “kitchenware”...

00:32:55,100 --> Durgo,

...but it’s mostly bath towels.

00:32:57,334 --> Durgo,

Should I still bring it

to the kitchen?

00:33:00,434 --> Norcutt,

No, you don’t!

Obviously the bathroom!

00:33:04,667 --> Durgo,

Doesn’t seem obvious.

Box says “kitchenware.”

00:33:15,334 --> Norcutt,

I think we need to tune the machine

a little. Bring me another one.

00:33:25,467 --> Lucas,

Hey!

00:33:30,834 --> Lucas,

Oh, oh... easy, little buddy.

00:33:35,033 --> Lucas,

Calvera?

00:33:48,467 --> Lucas,

Sorry!

00:33:49,501 --> Patrick’s Mom,

Patrick!

00:33:52,133 --> Patrick’s Mom,

Don’t speak to strangers!

00:33:55,601 --> Lucas,

Wait!

00:34:00,968 --> Lucas,

Wow! This is amazing!

00:34:12,100 --> Veronica,

Hey! Didn’t your mom tell you...

00:34:13,901 --> Veronica,

...to watch both ways

before you cross the street?

00:34:16,701 --> Lucas,

Sorry.

00:34:17,734 --> Veronica,

Kids!

00:34:20,934 --> Lucas,

Hey! Wait!

00:34:27,634 --> Monster Woman,

I heard Frank hasn't appeared yet.

00:34:29,701 --> Monster Woman 1

You can't trust anyone nowadays.

00:34:33,868 --> Lucas,

Good afternoon

00:34:36,467 --> Lucas,

OK?

00:34:37,601 --> Monster Woman 1,

As if...

00:34:39,667 -->

Fergus,

I can’t believe

we have one more missing…

00:34:42,167 --> Lucas,

Excuse me, officers.

00:34:43,701 --> Lucas,

Would you happen to know

where Carlotta’s shop is?

00:34:46,367 --> Fergus/Giraldo,

Next block!

00:34:49,601 --> Fergus,

This is weird. I’ve never seen

this citizen before.

00:34:52,667 --> Giraldo,

Yeah, he’s got

some funny looking pants.

00:34:55,534 --> Giraldo,

He’s got pockets on the legs.

I could use those.

00:35:08,934 --> Fergus,

Hm, very fishy!

00:35:12,167 --> Giraldo,

But I put on deodorant today!

00:35:14,567 --> Fergus,

I’m not talking about you...

00:35:16,467 --> Fergus,

A foreigner arrives...

00:35:18,100 --> Fergus,

...and kidnappings

happening at the same time.

00:35:21,934 --> Giraldo,

Oh...

00:35:25,367 --> Monster Man,

What a cute little boy!

00:35:26,734 --> Lucas,

Yeah, no problem!

00:35:31,200 --> Monster Man,

Hi Carlotta! Got my order?

00:35:33,033 --> Carlotta,

Same as always, coming right up!

00:35:36,934 --> Monster Man,

Thanks Carlotta!

00:35:38,400 --> Carlotta,

Oh, always happy to help!

00:35:44,300 --> Carlotta,

Bye now!

00:35:49,901 --> Carlotta,

Hello there, how can I help you?

00:35:52,367 --> Lucas,

Carlotta?

00:35:53,133 --> Carlotta,

Yes?

00:35:54,534 --> Lucas,

You’re not going to believe this,

but I’m...

00:35:57,033 --> Veronica, (O.S.)

Hey look out!

00:35:58,601 --> Lucas,

Whoa! Sorry!

00:36:00,167 --> Veronica,

You sure like stopping

the flow of traffic, kid.

00:36:02,801 --> Veronica,

You may not be a monster yet

but you take up just as much space.

00:36:07,334 --> Carlotta,

Veronica!

00:36:08,667 --> Carlotta,

Don’t worry, there are kids that

monsterize when they are 16...

00:36:11,901 --> Carlotta,

...and they are even bigger

than the rest.

00:36:13,801 --> Lucas,

Can we speak in private, please?

00:36:15,868 --> Carlotta,

How about you finish up here dear?

00:36:33,968 --> Carlotta,

That’s about enough. Thanks, Gary.

00:36:36,234 --> Gary,

You’re welcome, Carlotta.

00:36:40,400 --> Gary,

Nice evening.

00:36:41,868 --> Carlotta,

Frog tea? It’s fresh.

00:36:44,334 --> Lucas,

Oh no, thanks... frogs are just

sort of - bad luck for me...

00:36:50,834 --> Carlotta,

So...?

00:36:51,868 --> Lucas,

I’m Lucas. Your grandson.

00:36:53,968 --> Carlotta,

What are you doing here?

00:36:55,968 --> Lucas,

Well, I’m not even really sure

how it happened...

00:36:59,601 --> Carlotta,

I’m so happy to see you!

00:37:04,734 --> Carlotta,

Where’s your dad?

00:37:06,267 --> Lucas,

Um, I don't think

you’re going to like this,

00:37:08,834 --> Lucas,

but to tell you the truth,

my dad, he’s such a monster...

00:37:14,868 --> Lucas,

No offense. He’s been lying to me.

00:37:17,501 --> Fergus,

My God, this is even better

than “Monsters of Our Lives”!

00:37:22,701 --> Giraldo,

He's Good.

00:37:24,801 --> Fergus,

Don’t you see this is a scam?

He's fiddling with us like a clarinet.

00:37:29,501 --> Fergus,

Gimme Those!

00:37:30,667 --> Giraldo,

Hey! I wanna listen!

00:37:33,801 --> Lucas,

I can’t believe my dad

kept all this from me!

00:37:36,434 --> Lucas,

You, this place,

even the truth about my real mom!

00:37:41,567 --> Carlotta,

Oh honey, come on.

Don’t be so hard on him.

00:37:45,367 --> Carlotta,

I’m sure he was just trying

to protect you.

00:37:48,067 --> Lucas,

Well, so much for that plan.

00:37:49,434 --> Lucas,

Can you tell me more about my mom?

00:37:51,434 --> Carlotta,

Oh.. someone is knocking.

00:37:55,167 --> Carlotta,

Yes I’ll get that.

00:37:57,334 --> Monster Woman,

Good night, Carlotta.

00:37:58,734 --> Monster Woman,

I don't know if they told you,

tomorrow we're having a meeting.

00:38:02,400 --> Monster Woman,

It’s so disturbing what is happening

with all these disappearances.

00:38:06,601 --> Carlotta,

It’s kind of late, why don't

you go upstairs to you room?

00:38:09,400 --> Carlotta,

It’s the one on the right.

I’ll be up there in a moment.

00:38:13,901 --> Fergus,

We might not have anything yet,

but they always make mistakes.

00:38:17,434 --> Fergus,

That’s when the long arm of the law

reaches out to catch them.

00:38:21,534 --> Giraldo,

Should I call Deputy Octopusinski?

His arms are the longest.

00:38:28,200 --> Fergus,

Idiot.

00:38:46,834 --> Shiro,

Come on, man,

we’ve been here all day long!

00:38:50,467 --> Nicolas,

Wait a minute - you’ll see!

00:38:54,934 --> Kuro,

Hm, How long have you

been using this?

00:38:59,467 --> Nicolas,

Uh, 13 years...

00:39:03,400 --> Shiro,

Uh, dude!

This is not going to happen.

00:39:08,934 --> Kuro,

Oh... we will have to do it

our own way then!

00:39:15,667 --> Kuro,

Sorry it was in shuffle.

00:39:22,167 --> Lucas,

Come in!

00:39:24,601 --> Carlotta,

I wouldn’t want my grandson

getting the chills.

00:39:28,300 --> Lucas,

Is this my mom?

00:39:29,534 --> Carlotta,

Yes, honey.

00:39:30,601 --> Lucas,

Could you tell me

what happened to her?

00:39:32,667 --> Carlotta,

It’s kind of a long story, why

don’t we talk about it tomorrow?

00:39:36,100 --> Carlotta,

Good night, sweetheart!

00:39:37,601 --> Lucas,

Good night!

00:39:41,100 --> Lucas,

Oh, no!

00:40:23,868 --> Mayor’s Assistant,

Ah!

00:40:30,868 --> Lucas Monster,

Ah!

00:41:08,167 --> Carlotta,

Lucas, breakfast!

00:41:15,367 --> Lucas,

Good morning!

00:41:16,501 --> Carlotta,

How was your night, sweetheart?

00:41:18,133 --> Lucas,

Kind of odd. I heard the strangest

sound. And I think screaming.

00:41:21,834 --> Carlotta,

Oh, that’s not good... lately there

has been some trouble in town.

00:41:25,501 --> Carlotta,

You should be careful, honey.

Now, eat up.

00:41:27,868 --> Lucas,

Thanks, Carlotta.

00:41:29,033 --> Carlotta,

Oh, call me Grandma,

for Pete’s sake!

00:41:31,100 --> Carlotta,

I haven’t been waiting

all these years...

00:41:32,834 --> Carlotta,

...for you to come back

and call me Carlotta.

00:41:35,267 --> Lucas,

Thanks, Grandma.

00:41:36,634 --> Veronica,

Hey Carlotta!

What’s he doing here?

00:41:40,334 --> Carlotta,

He’s my grandson.

00:41:48,567 --> Carlotta,

The two of you are going

to run the store together...

00:41:50,901 --> Carlotta,

...while I go to the

town hall meeting.

00:41:52,968 --> Veronica/Lucas,

What?

00:41:54,000 --> Carlotta,

Now, Don’t you worry,

it shouldn’t be busy.

00:41:56,434 --> Carlotta,

This will be a nice chance

for the two of you to get along.

00:41:59,901 --> Carlotta,

Eat up quick.

Doors open in twenty minutes.

00:42:04,634 --> Fergus,

Nine-twenty,

Carlotta leaves the house.

00:42:08,701 --> Carlotta,

Good morning, guys!

00:42:10,000 --> Giraldo,

Good morning, Carlotta!

00:42:11,734 --> Fergus,

Take it easy, this is no picnic.

00:42:14,968 --> Giraldo,

Mmm... picnic...

00:42:20,834 --> Veronica,

Is that a picture of your

girlfriend from back home?

00:42:23,601 --> Veronica,

Is she cute?

00:42:24,667 --> Lucas,

It’s not my girlfriend and it’s not

your business... give me that!

00:42:28,467 --> Veronica,

You’re not one of those

love letter writers are you?

00:42:31,567 --> Lucas,

Stop!

00:42:40,834 --> Veronica,

Carlotta told me about her.

That’s your mom isn’t it?

00:42:43,801 --> Lucas,

Just give it back.

00:42:45,167 --> Veronica,

I’m sorry. She was beautiful.

00:42:51,167 --> Veronica,

I know it’s hard.

I lost my parents, too.

00:42:55,634 --> Veronica,

But at least you have a grandma.

00:42:57,367 --> Lucas,

Well, I guess.

00:43:00,501 --> Lucas,

Do you know how she died?

00:43:03,634 --> Veronica,

What monsters say is that her

brother... your uncle...

00:43:07,300 --> Veronica,

...was a scientist, and he went nuts

and there was an explosion...

00:43:12,033 --> Veronica,

And then... Well, you know!

00:43:15,133 --> Lucas,

That can’t be true.

00:43:17,567 --> Veronica,

Look, no one’s coming into the

store with that meeting going on.

00:43:21,300 --> Veronica,

Let’s get you out of here.

00:43:24,901 --> Lucas,

Hey, don’t pull me... come on.

Hey.

00:43:27,100 --> Fergus,

Back up!

00:43:29,300 --> Lucas,

I’m a big boy!

00:43:30,467 --> Giraldo,

Officer Giraldo here.

Requesting backup. Officers under...

00:43:34,868 --> Giraldo,

What are we under, Boss?

519

00:43:36,767 --> Fergus,

Back up the car, you moron!

00:43:38,567 --> Giraldo,

Uh, I get it.

00:43:41,534 --> Giraldo,

Never mind. I’m pretty sure we

can handle the backing up ourselves.

00:43:48,267 --> Fergus,

Brake!

00:43:50,234 --> Giraldo,

Whoops.

00:43:53,934 --> Kuro,

Storm!

00:43:55,634 --> Kuro,

Give this fallen monster... LIFE!

00:44:00,934 --> Shiro,

Chill out, bro! Lets see...

00:44:14,133 --> Nicolas,

Guys, I feel like this is more

likely to make me not alive.

00:44:36,033 --> Nicolas,

Well I don't feel the island...

00:44:38,868 --> Nicolas,

...but I do feel

like I need an aspirin.

00:44:47,901 --> Fergus,

I can't see!

00:44:50,033 --> Fergus,

I can't see, I can't see.

00:44:53,968 --> Veronica,

Come on, try it!

00:44:57,000 --> SONG,

She gives me love and affection
Baby did I mention, you're the only girl for me
No I don't need a next one
Mama loves you too, she thinks I made the right selection
Now all that's left to do
Is just for me to pop the question

Oh I think that I found myself a cheerleader
She is always right there when I need her

Oh I think that I found myself a cheerleader
She is always right there when I need her

00:45:59,100 --> Giraldo,

Hey, I'm coming!

00:46:05,100 --> Veronica,

Hurry!

00:46:06,567 --> Mayor,

My antennae are out

for whoever’s responsible.

00:46:12,300 --> Mayor,

We’ve already come up with

a few crumbs of information.

00:46:20,167 --> Mayor,

Come on, I said crumbs.

00:46:27,300 --> Mayor,

Well, that’s precisely why deputies

Fergus and Giraldo are here.

00:46:31,834 --> Mayor,

To answer all of your questions.

00:46:34,968 --> Mayor,

Let’s give a big round of applause

to Calvera’s very own peace keepers!

00:46:42,501 --> Fergus,

Yeah, that’s right

00:46:45,767 --> Norcutt,

Bravo, bravo! Great performance

begging for your life!

00:46:51,567 --> Mayor's Assistant,

Please, no!

00:47:08,634 --> Norcutt,

Durgo!

00:47:10,534 --> Durgo,

Yes, sir!

00:47:11,534 --> Norcutt,

We are going to go shopping...

00:47:16,634 --> Norcutt,

Let’s say hi to the family...

00:47:19,200 --> Fergus,

At 9:02 we went to Clara’s Café

to get some coffee.

00:47:22,567 --> Giraldo,

And donuts.

00:47:23,467 --> Fergus,

And donuts...

At 9:03 I scratched my head.

00:47:27,033 --> Giraldo,

Did you get rid of the itch boss?

00:47:32,701 --> Chicken Police,

They captured the Mayor’s Assistant!

00:47:37,033 --> Fergus,

9:03 I scratched my head.

00:47:39,334 --> Monster Woman,

Oh gosh!

00:47:43,033 --> Chicken Police,

We are going to die!

00:47:47,167 --> Chicken Police,

We’re all going to die!

00:47:55,767 --> Lucas,

Today was pretty cool.

00:48:03,100 --> Lucas,

What was that?

00:48:04,133 --> Veronica,

Those are Rock Turtles.

00:48:05,934 --> Lucas,

Rock Turtles... I think

I’ve met one of them.

00:48:11,534 --> Lucas,

And what’s that castle there?

00:48:14,200 --> Veronica,

That’s where

the accident happened.

00:48:16,100 --> Lucas,

Then I need to go.

00:48:22,033 --> Veronica,

It’s getting dark. Carlotta’s

gonna kill me. We should go.

00:48:26,434 --> Lucas,

Where’s your sense of adventure

all of a sudden?

00:48:29,033 --> Veronica,

I’m all adventure...

00:48:30,267 --> Veronica,

I’m just, you know,

trying not to get us kidnapped.

00:48:33,567 --> Veronica,

Seriously, let’s go.

00:48:44,934 --> Carlotta,

Veronica? Lucas?

00:48:49,801 --> Carlotta,

Where are you kids?

Oh, I don’t like this.

00:48:54,634 --> Carlotta,

Lucas, is that you?

00:48:59,601 --> Carlotta,

Who are you?

What are you doing here?

00:49:02,167 --> Norcutt,

Carlotta... calm down. You don’t

recognize your own son anymore?

00:49:08,601 --> Carlotta,

Norcutt!

00:49:09,634 --> Durgo,

Norcutt’s mother? It’s a pleasure!

You raised such an evil son!

00:49:16,534 --> Norcutt,

JUST SHOOT HER ALREADY!

00:49:18,167 --> Durgo,

But... sir, she’s your mother.

00:49:20,601 --> Norcutt,

Give me that!

00:49:33,367 --> Veronica,

Want me to go in with you?

00:49:35,033 --> Lucas,

She wouldn’t yell at her grandson.

Scoot safe OK?

00:49:38,501 --> Veronica,

Sure, kid. Night!

00:49:54,100 --> Veronica,

Relaxing evening huh?

Fine, I’m in. Jump on.

00:50:07,467 --> Kuro,

Since ancient times, monsters

have been pursued by dogs.

00:50:15,467 -->

I don’t think I like

where this is going.

00:50:18,834 --> Kuro,

If you want to bring back

your inner monster...

00:50:22,100 --> Kuro,

...you have to feel his pain.

00:50:25,901 --> Kuro,

The way is the way.

00:50:29,534 --> Nicolas,

Come on... you are not gonna-

00:50:34,901 --> Shiro,

Feel the monster, Nicolas!

Feel it!

00:50:43,834 --> Shiro,

This isn't working out, bro.

00:50:46,200 --> Kuro,

We have to take

more drastic measures.

00:50:49,267 --> Kuro,

No, no, no, no, no, no!

00:51:01,100 --> Lucas,

Oh!

00:51:34,467 --> Veronica,

Come on!

00:51:35,400 --> Lucas,

Are you sure? If this place is

abandoned why are the lights on?

00:51:39,467 --> Veronica,

This was your idea

in the first place, genius.

00:52:09,300 --> Norcutt,

You haven’t lost your touch.

00:52:11,467 --> Carlotta,

How could you do this to me,

your own mother?

00:52:14,667 --> Norcutt,

Well, I came back to thank you.

00:52:17,033 --> Norcutt,

I was trying to be like you,

have your powers.

00:52:20,234 --> Norcutt,

Then I thought, why limit myself

to just a few...

00:52:24,067 --> Norcutt,

...when I can have them all?

00:52:25,901 --> Norcutt,

So I did a few

half-baked experiments.

00:52:32,667 --> Norcutt,

As you can see, they didn’t work

out that well.

00:52:36,200 --> Norcutt,

So Mom, this is what happens

when you turn your back to your son.

00:52:40,267 --> Norcutt,

Now I’m here to finish what

you didn’t let me finish before.

00:52:44,367 --> Carlotta,

Not even what you did to Dina

stopped you.

00:52:46,334 --> Lucas,

You did what to my mom?

00:52:47,467 --> Carlotta (V.O.),

Lucas!

00:52:48,467 --> Norcutt,

Lucas?

00:52:51,100 --> Norcutt,

So nice to see you kid, last

time you were a tad shorter.

00:52:57,400 --> Norcutt,

You brought a special guest?

This must be my lucky day!

00:53:04,167 --> Veronica,

I told you we shouldn’t come.

00:53:06,634 --> Lucas,

You’re a murderer!

00:53:07,601 --> Norcutt,

Well that... is a huge

accusation, kid.

00:53:09,434 --> Norcutt,

I take it no one told him, right?

00:53:12,868 --> Lucas,

What happened that night?

00:53:16,234 --> Norcutt,

That night...

00:53:23,701 --> Dina,

That flat worm stew

smells amazing.

00:53:26,234 --> Carlotta,

I hope it tastes alright.

I tried adding cumin this time.

00:53:30,234 --> Nicolas,

Before long, this little guy

will be at the table too.

00:53:33,801 --> Dina,

We’re calling him Lucas

in honor of dad.

00:53:37,367 --> Carlotta,

If he were still here,

he’d be thrilled.

00:53:40,634 -->

Nicolas Monster,

Look at the feet! This guy’s gonna

grow up to be a monster!

00:53:46,934 --> Carlotta,

He’s squeezing so tight.

00:53:49,868 --> Carlotta,

Looks like someone

already love his grandma.

00:53:55,667 --> Norcutt,

Great, by the time he’s a teenager...

00:53:58,167 --> Norcutt,

...he’ll be throwing his tiny

human uncle around like a toy.

00:54:01,400 --> Carlotta,

Stop that. We’ll keep you safe

if necessary.

00:54:04,968 --> Norcutt,

I don’t want to be kept safe.

00:54:06,834 --> Norcutt,

He’s going to grow up

with amazing powers...

00:54:09,434 --> Norcutt,

...and I’ll just be his weird

uncle who never transformed.

00:54:14,601 --> Norcutt,

I’ll be in my lab.

00:54:17,033 --> Norcutt,

I’m sorry to have ruined

such a nice evening.

00:54:23,367 --> Norcutt,

Why do I bother?

00:54:24,901 --> Nicolas,

Why can’t he just get over it?

00:54:27,267 --> Dina,

It’s easier for you,

you transformed.

00:54:29,634 --> Nicolas Monster,

Well, he should have

accepted it by now.

00:54:32,534 --> Dina,

Let me talk to him.

00:54:38,267 --> Norcutt,

Inert, but interesting.

00:54:40,033 --> Norcutt,

What if I titrate in

a bit of thionyl chloride?

00:54:43,367 --> Dina,

I know you hate

not being a monster...

00:54:45,601 --> Dina,

...but you can’t torture yourself

trying to transform.

00:54:48,701 --> Norcutt,

I can try, and with any luck,

that baby of yours...

00:54:51,467 --> Norcutt,

...won’t grow up to see me

as his weak, boring uncle.

00:54:54,400 --> Dina,

He’ll love you for how you are,

not how you look.

00:55:00,734 --> Dina,

You shouldn’t be mixing that.

It’s dangerous.

00:55:03,634 --> Norcutt,

I’ll get it this time!

You’ll see!

00:55:07,467 --> Dina,

Oh, no! It’s too reactive!

00:55:09,567 --> Dina,

Watch out!

00:55:14,667 --> Carlotta,

What was that..?

00:55:16,133 --> Nicolas Monster,

Dina!

00:55:20,901 --> Nicolas Monster,

Where is she?!

WHERE IS SHE?!

00:55:23,868 --> Norcutt,

She is Inside.

I couldn’t help her.

00:55:29,100 --> Norcutt,

Wait -no!

00:55:34,667 --> Nicolas Monster,

What did you do?

00:55:36,501 --> Norcutt,

I was so close. But the

solution went exothermic.

00:55:39,767 --> Norcutt,

I must have over-poured

when she came in. She saved me.

00:55:46,868 --> Nicolas Monster,

And you didn’t do anything?

00:55:52,467 --> Nicolas Monster,

Look what you’ve done,

all because of your obsession.

00:55:55,868 --> Nicolas Monster,

You no longer have a place here.

00:55:58,000 --> Nicolas Monster,

Leave the island,

and never come back again!

00:56:07,901 --> Nicolas,

Leave the island before

I regret not finishing this.

00:56:14,567 --> Norcutt,

Mom?

00:56:20,033 --> Norcutt,

I’m sorry. I just wanted

to turn into a monster.

00:56:25,067 --> Carlotta,

No! Please no!

00:56:30,000 --> Norcutt,

That was an accident.

00:56:32,534 --> Norcutt,

But this is not. Get them!

00:56:35,100 --> Veronica,

This way!

00:56:46,300 --> Lucas,

Leave her alone!

00:56:48,834 --> Norcutt,

Agh! Not my eyes!

00:56:50,934 --> Norcutt,

On second thought...

00:56:54,801 --> Norcutt,

Get them!

00:56:59,334 --> Veronica,

The window!

00:57:06,400 --> Veronica,

Run, Lucas!

00:57:14,100 --> Norcutt,

Find him!

00:57:51,100 --> Lucas,

Maybe you were right...

I wasn’t ready.

00:58:03,767 --> Shiro,

Whoa, this isn’t right.

00:58:07,033 --> Shiro,

The stake is way too small.

00:58:09,968 --> Nicolas,

Stop! This isn’t what being

a monster is all about.

00:58:13,334 --> Shiro/Kuro,

So what is it all about?

00:58:15,501 --> Nicolas,

Being a monster is about...

00:58:22,801 --> Dina,

Oh, he looks like you.

00:58:29,367 --> Dina,

He loves his daddy.

00:58:35,033 --> Nicolas Monster,

It's about doing what it takes

to be a family.

00:58:38,234 --> Shiro,

Go then!

00:58:40,501 --> Nicolas Monster,

Are you laughing at me?

00:58:42,167 --> Nicolas Monster,

Didn’t you tell me

only monsters can go back?

00:58:44,934 --> Kuro,

Well my friend, you are a monster.

00:58:48,767 --> Nicolas Monster,

Thank you for saying that.

00:58:50,634 --> Shiro,

Look at yourself!

You ARE A MONSTER!

00:58:54,834 --> Nicolas Monster,

What?

00:58:56,734 --> Nicolas Monster,

We did it.

I’m a monster again!

00:58:59,400 --> Nicolas Monster,

Thank you! Thank you guys!

Come on, Watson!

00:59:04,000 --> Shiro,

Feel the island, Nicolas!

Feel it!

00:59:07,300 --> Shiro/Kuro,

Good bye.

00:59:08,834 --> Shiro/Kuro,

You did charge him, right?

00:59:10,801 --> Shiro,

I thought it was your turn!

00:59:12,167 --> Shiro,

No, I did, you always forget to

do it, I need to do everything.

00:59:17,167 --> Shiro,

Leave me alone, I’m the boss.

00:59:23,334 --> Veronica,

Carlotta are you ok?

00:59:27,501 --> Veronica,

You won’t get away with this.

00:59:30,367 --> Veronica,

Your secret’s out.

Lucas will tell the whole town!

00:59:35,100 --> Norcutt,

Now shut up.

00:59:36,200 --> Norcutt,

I didn’t capture you

for the power of your voice.

00:59:42,667 --> Norcutt,

What is that?

00:59:47,934 --> Norcutt,

A present?

00:59:50,801 --> Norcutt,

I didn’t expect this.

00:59:54,267 --> Norcutt,

But I guess this will work.

00:59:56,033 --> Norcutt,

Where’s the boy?

00:59:59,901 --> Norcutt,

Hope he tasted good!

01:00:01,467 --> Veronica,

Lucas?

01:00:34,467 --> Fergus,

Now we are hot on the trail

of the kidnapper...

01:00:37,334 --> Fergus,

...but he’s dangerous,

he is cunning, merciless.

01:00:40,767 --> Fergus,

He has an intimate understanding

of the Island, razor sharp teeth...

01:00:44,767 --> Fergus,

...and fiery blue hair

unlike anything you’ve ever seen!

01:00:49,434 --> Fergus,

He’s cunning, he is capable,

he’s everywhere, and he’s nowhere!

01:00:57,567 --> Giraldo,

It’s him!

01:01:00,167 --> Fergus,

Don’t worry, this is my job.

01:01:07,400 --> Lucas,

Please, my grandma and Veronica

have been kidnapped!

01:01:10,467 --> Giraldo,

That’s the nice kid we’ve been

following around, Boss.

01:01:13,834 --> Lucas,

They’re in the castle!

01:01:15,367 --> Fergus,

Sounds like another attempt

at an alibi.

01:01:18,100 --> Lucas,

What are you talking about?

01:01:19,367 --> Fergus,

Ever since you came to town,

people have been disappearing.

01:01:23,367 --> Giraldo,

You don’t think he’s magic,

do you Boss.

01:01:26,400 --> Fergus,

No, I don’t think he’s magic.

I think he’s under arrest.

01:01:30,367 --> Lucas,

Wait, no - what are you doing?

Wait, wait, wait!

01:01:32,334 --> Fergus,

You are coming with me,

come on.

01:01:34,601 --> Lucas,

Norcutt has hostages,

they are all in the castle, wait!

01:01:37,501 --> Giraldo

Let's go.

01:01:49,467 --> Nicolas Monster,

What happened here?

01:02:01,934 --> Nicolas Monster,

Lucas? Carlotta?

01:02:14,634 --> Fergus,

Tonight is not your night!

I am still the champion!

01:02:19,000 --> Fergus,

Hat Please!

01:02:21,701 --> Nicolas Monster,(V.O.)

Excuse me!

01:02:22,734 --> Fergus,

How can I help you, sir?

01:02:24,434 --> Nicolas Monster,

I’m looking for my son

and his grandma!

01:02:26,634 --> Nicolas Monster,

I went to her store

but it was raided.

01:02:28,767 --> Nicolas Monster,

What on earth happened?

01:02:30,133 --> Nicolas Monster,

Where is Carlotta?

01:02:31,400 --> Nicolas Monster,

Or have you seen a small,

blue-haired kid, about so tall?

01:02:36,334 --> Giraldo,

The dad!

01:02:42,367 --> Lucas,

Dad!? is that you?

01:02:47,000 --> Lucas,

Hey you! Nice to see you, too!

Did you miss me?

01:02:51,000 --> Nicolas Monster,

Son!

01:02:51,868 --> Fergus,

Not so fast!!

01:02:53,234 --> Nicolas Monster,

What were you thinking?

01:02:55,300 --> Nicolas Monster,

I was worried to death!

How could you just leave like that?!

01:02:57,701 --> Nicolas Monster,

You are an irresponsible child!

01:03:00,400 --> Lucas,

You lied to me my whole life?!

01:03:03,501 --> Lucas,

Protect me? From who?

From my own family?

01:03:06,400 --> Nicolas Monster,

You are so grounded!

01:03:08,234 --> Lucas,

Dad, please,

01:03:10,100 --> Nicolas,

I am going to... agh!

01:03:13,601 --> Nicolas,

Just don’t say anything.

01:03:16,868 --> Nicolas Monster,

I don’t understand.

01:03:20,100 --> Nicolas Monster,(V.O.)

Officer, can you tell me what

exactly is going on here?

01:03:41,133 --> Norcutt,

After all these years

I’m almost there.

01:03:44,234 --> Norcutt,

Bring her.

01:03:46,133 --> Veronica,

Get off me!

Let me go!

01:03:49,601 --> Carlotta,

Son, please!

I raised you better than this.

01:04:04,133 --> Giraldo,

Then at 10:20

we finished our donuts.

01:04:06,467 --> Giraldo,

I know it may sound like a

lot of time to finish donuts...

01:04:09,834 --> Giraldo,

...but you know how difficult

they are to digest.

01:04:12,968 --> Giraldo,

And I can’t go on the job without,

finishing my business first.

01:04:16,767 --> Giraldo,

Then we saw a stranger

walking on the street.

01:04:22,133 --> Fergus,

Do you have any idea

how weird that is?

01:04:25,133 --> Giraldo,

Then at 11:20...

01:04:26,901 --> Nicolas,

Lucas are you OK?

01:04:36,200 --> Lucas Monster,

See you guys!

01:04:41,100 --> Nicolas Monster,

Come on, Watson!

01:04:45,200 --> Giraldo,

Wow!

01:04:51,634 --> Durgo,

Ready, sir.

01:04:52,801 --> Norcutt,

Looks like we’re all set.

01:04:54,501 --> Norcutt,

How does it feel to be

a part of history?

01:05:06,467 --> Norcutt,

Durgo, Mongo, see what’s going on!

01:05:09,501 --> Lucas Monster,

Norcutt, Norcutt,

come on and face me!

01:05:12,534 --> Durgo,

Hey you? I don’t know who you are...

01:05:14,067 --> Durgo,

...but you picked the wrong place

to come barging in like that.

01:05:16,801 --> Lucas Monster,

Don’t worry, I’ll make sure

you remember me this time

01:05:25,067 --> Lucas Monster,

You look like a reasonable guy.

01:05:26,968 --> Lucas Monster,

Why don’t we talk about it?

01:05:41,467 --> Nicolas Monster,

You no longer have a place

here, leave the island!

01:05:49,701 --> Durgo,

I gotta hand it to you, kid.

I am gonna remember you now.

01:06:02,234 --> Lucas Monster,

Dad!

01:06:03,334 --> Nicolas Monster,

Are you kidding me?

01:06:05,100 --> Nicolas Monster,

This is the third time

you run away this week.

01:06:08,133 --> Lucas Monster,

I had no choice.

01:06:09,400 --> Nicolas Monster,

Yeah, sure.

01:06:10,367 --> Nicolas Monster,

I bet it has nothing to do

with how stubborn you are.

01:06:12,968 --> Lucas Monster,

I guess I got it from

your side of the family.

01:06:14,968 --> Nicolas Monster,

You have no idea of how hard it is

to raise you on my own!

01:06:17,801 --> Lucas Monster,

Well, you don’t have an idea

how hard is to live on a lie.

01:06:28,567 --> Nicolas Monster,

I need you to find a safer place

and wait for me there.

01:06:30,734 --> Lucas Monster,

But they have Grandma

in the basement!

01:06:34,100 --> Nicolas Monster,

Lucas!

01:06:53,100 --> Durgo,

Scary.

01:07:37,601 --> Nicolas Monster,

Son! Go and get your grandma.

Quick!

01:07:56,033 --> Norcutt,

What took you so long?

01:08:01,534 --> Lucas Monster,

Grandma, are you okay?

01:08:03,400 --> Mayor’s Assistant

Please help us! Let us out!

01:08:05,534 --> Carlotta,

Don’t worry about us. Help Veronica.

01:08:07,801 --> Lucas Monster,

I’ll get you out of here.

01:08:09,100 --> Norcutt,(O.S.)

Actually, I think everyone

will be staying.

01:08:11,634 --> Lucas Monster,

No!

01:08:13,267 --> Norcutt,

Who are you?

01:08:18,000 --> Norcutt,

Look who is all grown up!

01:08:20,534 --> Lucas Monster,

Are you missing some of your

precious formula?

01:08:23,400 --> Norcutt,

No!! No...

01:08:24,601 --> Lucas Monster,

Let her go and I’ll give it back.

01:08:26,701 --> Norcutt,

All right...

01:08:28,901 --> Lucas Monster,

Veronica, are you OK?

01:08:31,367 --> Veronica,

Yes.

01:08:39,567 --> Norcutt,

No! What have you done?!

What have you done?!

01:08:45,334 --> Nicolas Monster,

Lucas!

01:08:50,901 --> Nicolas Monster,

Come on! Let’s get out of here!

01:08:53,033 --> Norcutt,

A family reunion, wow.

How beautiful!

01:08:57,701 --> Norcutt,

I always wanted to be a true part

of this family after all.

01:09:01,767 --> Nicolas Monster,

Norcutt? What are you doing here?

01:09:38,968 --> Norcutt Monster,

I’m back. And what are you

going to do about it?

01:09:43,100 --> Nicolas Monster,

Get them out of here!

01:09:44,868 --> Nicolas Monster,

I won’t let you hurt

my family again.

01:09:48,767 --> Norcutt Monster,

Then just consider them dead.

01:09:57,367 --> Monster Man,

Help, help us,

you gotta get us out of here!

01:10:04,167 --> Norcutt Monster,

This brings back memories!

01:10:12,767 --> Nicolas Monster,

Stop this madness,

look what you’ve done!

01:10:15,234 --> Norcutt Monster,

Oh sure, lets talk.

01:10:19,200 --> Nicolas Monster,

Have it your way then!

01:10:50,601 --> Norcutt Monster,

I didn’t know we could do that.

01:11:00,167 --> Lucas Monster,

Grandma, take shelter!

01:11:01,601 --> Carlotta,

Don’t go, Lucas!

It’s too dangerous!

01:11:05,067 --> Norcutt Monster,

Best monster ever!

01:11:17,601 --> Norcutt Monster,

Is that all you’ve got, champ?

01:11:38,033 --> Carlotta,

Lucas, are you hurt?

01:11:39,367 --> Lucas Monster,

No Grandma, but where’s my dad?

01:11:42,133 --> Lucas Monster,

Dad?? Dad!! Dad!

Wake up! Come on Dad!

01:11:46,267 --> Lucas Monster,

I promise I’ll never

run away again. Dad?

01:11:49,200 --> Norcutt Monster,

And there’s the funeral.

01:11:54,234 --> Norcutt Monster,

Come back for more, kid?

01:11:58,934 --> Lucas Monster,

I’m not a kid. I’m a monster!

01:12:03,200 --> Norcutt Monster,

Don’t talk back to your uncle!

01:12:12,434 --> Norcutt Monster,

I'm invincible!

01:12:22,801 --> Mayor,

Hey, stop!

01:12:25,100 --> Mayor,

By the power vested in me

by the island of Calvera...

01:12:28,534 --> Mayor,

...I declare you under arrest.

01:12:31,767 --> Giraldo,

That’s the fugitive kid!

01:12:33,934 --> Carlotta,

Nicolas?

01:12:35,467 --> Nicolas Monster,

Carlotta, where is Lucas?

01:12:39,367 --> Norcutt Monster,

I had enough of you, kid!

01:13:01,300 --> Monsters,

Oh poor kid. He saved us.

Is he dead?

01:13:04,367 --> Nicolas Monster,

LUCAS!

01:13:16,501 --> Lucas Monster,

Come on Dad, it wasn’t that bad.

01:13:21,501 --> Nicolas Monster,

Son...

01:13:23,100 --> Monster Man,

He’s alive!

01:13:24,767 --> Mayor’s Assistant,

He’s a hero!

01:13:27,234 --> Nicolas Monster,

I’m sorry, son.

I shouldn't have lied to you.

01:13:30,801 --> Lucas Monster,

I’m sorry too, Dad.

01:13:39,934 --> Carlotta,

He is my grandson!

01:13:52,734 --> Giraldo,

Best soap opera finale ever!

01:14:02,367 --> Norcutt,

I’m the greatest monster ever!

01:14:05,200 --> Norcutt,

The greatest.

01:14:07,467 --> Norcutt,

The greatest.

01:14:12,834 --> Fergus,

Sure you were buddy,

now off to the station with you.

01:14:16,300 --> Fergus,

I always knew it was him.

01:14:17,801 --> Giraldo,

Of course you did.

01:14:19,400 --> Norcutt,

No.

Where are you taking me?

01:14:21,901 --> Norcutt,

I’m a monster now, just like you.

01:14:30,601 --> Durgo,

Are you OK, buddy?

01:14:32,100 --> Durgo,

Don't worry I’ll get you

out of there.

01:14:38,701 --> Durgo,

Boss? Boss. Boss!

01:14:49,367 --> Nicolas Monster,

Come on, Lucas! It’s getting late!

01:14:58,968 --> Nicolas,

Hey come on, Watson!

01:15:05,834 --> Lucas Monster,

Hey Veronica!

01:15:09,734 --> Veronica,

Are you ready kid?

01:15:14,300 --> Carlotta,

Hey!

01:15:21,534 --> Nicolas Monster,

Where have you been?

This is a great celebration.

01:16:48,734 --> Cameron,

I guess I didn't make myself

clear the last time.

01:16:51,767 --> Lucas Monster,

Hey tough guy!

01:16:55,067 --> Lucas Monster,

Why don’t you mess

with someone your own size?

01:16:58,300 --> Peter,

Lucas?

END CREDITS

**Cast**

Lucas

Phillip Adrian Vasquez

Nicolas

Roger L. Jackson

Norcutt

Johnny Rose

Carlotta/ Patrick's Mom

Katie Leigh

Veronica

Fiona Hardingham

Melanie / Cameron's Mom

Jenifer Kaplan

Peter / Ant Monster

Eric Larsen

Cameron

Michael Robles

Shiro /Fergus / Mayor's Assistant

Joey Camen

Kuro/ Lagoon Monster

Wally Wingert

Durgo/ Dock Master

Chuck Kourouklis

Watson

Luis Daniel Ramírez Santiago

Giraldo / Mongo

Erik Braa

Dina / Old Lady / Teacher

Nancy Sullivan

Mayor

Anthony Budai

**Voice Director**

Susan Boyajian

**Production Coordinator**

Mariana Arroyo Aguayo

Ariel Blanco Uz

**Porduction Assistant**

Ximena Novoa Sierra

**Technical Supervisor**

Gonzalo Saldaña Salas

**Creative Development**

Alicia Núñez Puerto

**Creative Development Assistant**

Clara Lorant

**Creative Consultant**

David Israel Hernández Miranda

Paul Malewitz

Andrés Couturier Manterola

Thomas Krajewsky

Eric Shaw

Augusto César Mendoza Espino

José Sierra Monroy

Leyre Medrano Fernández

**Additional Writing**

David Israel Hernández Miranda

Ariel Blanco Uz

Alicia Núñez Puerto

Leopoldo Aguilar

**STORYBOARD**

**Storyboard Artists**

Diana Santos Melo

Felipe Barroso Alcalá

Juan Lucero Gómez

Julio César Villegas Campuzano

Manuel Antonio Ramírez Brezo

Omar Maya Velázquez

Mauricio Caballero Peza

"Monigotes Estudio 2.0, S.L."

Vittorio Pirajno

Francisco Álvarez

**Additional Storyboard**

Julio Francisco Garza Lorenzo

Héctor Alberto Mange Schettino

**ART**

**Visual Development**

Frano De La Cruz

Mauricio Caballero Peza

Ramsés Orea Alba

**Character Model Pack**

Diana Santos Melo

Roberto Carlos Silva Aguilar

Emma Lucero Hernández Flores

**Prop Design**

Miguel Addi Rosales Torres

Ulises Jesús Ríos García

Fernando "el Hino" Hinojosa

Mario Alberto Romero Rodríguez

**Surfacing**

Roberto Carlos Silva Aguilar

Mauricio Caballero Peza

América Romero Brizuela

Armando Medina Guerrero

Fernanda Ortiz Rojo

**2D Lighting Keys**

César Mauricio Vergara Saucedo

Ramsés Orea Alba

Omar Maya Velázquez

**EDITORIAL**

**Animatic**

Santiago Arellano Mitre

David Jonathan Vázquez Barrientos

Lesly Vianey Espinoza García

**Offline**

Carlos Dayán Motta

John Prabhu

Kiran Kumar Pallenagari

Kotaiah Chikkula

Satya Murthy Surada

Vijay Kumar Gubbala

**CAMERA & STAGING**

**Layout Supervisor**

Marcel Tojo Zarragoitia

Riyaz Syed

**Layout Artists**

Adrián Acosta García

Aldo Cruz Serrano

Carlos Fernando Espínola Alcazar

Germinal Rosell Zaldivar

Grace Zelayarán Rivera

Jorge Alberto Barrios Hernández

Abhyudaya Deevi

Arpita Hore

Ashok Kumar Reddy Yetri

Atul Dubey

Charan

N.Madhava rao

Narasimha rao.M

Riyaz Syed

Siva Boya

Sravan Kumar Pillalamarri

Srivastava Sangam

Subbaramireddy Bomma Reddy

Suresh Babu Anupa

Suresh Begary

**ANIMATION**

**Animation Supervisors**

Juan Fernando Fabián Zapata

Sumit Das

Srinivas Reddy Yennam

Nagesh Babu Kattamuri

Jit Kumar Kundu

**Animation Assistant**

Fernanda Cruz Figueroa

**2D Animation**

Jorge Luis Medina Macías

**Previous Animation Notes**

Samuel Arturo Rico Vázquez

Cuitláhuac Santoyo Albo

**Lipsync Supervisor**

Manjunath Besta

**Animators**

Abdul Riyaz Molla

Abdul Sabeer Shaik

Adam Shafi Thogiricheeti

Amaresh Kumar Mamilla

Anand Avira

Anil Kumar Bandi

Anil Reddy Burra

Anup V Kumar

Ashish Verma

Ashok Narandas

Ashwinikumar M Thorat

Balachenna Reddy Narala

Bandameedi Lenin

Bhanu Kiran Sripragada

Bhanu Kumar Puppala

Bharat Kumar Akumalla

Debojit Nandi

Devender Reddy Boddireddy

Dinesh Singh Tomar

Dipanjan Das

Ganesh Kumar Neelam

Gourab Ghosh

Gurudutt Mishra

Hanumanth Rao Bandla

Harish Sunkari

Jagadeshwar Pallati

Jogulapati SV Ramana

Kairamkonda Srinivasulu

Kaladhar Kesagani

Kameshwara Rao Jalla

Kingshuk Sarkar

Kishore Kumar Konidena

Krishna Chaitanya Vellanki

Krupanand Domakonda

Lakshmanaraju Chiluvuri

Mahesh Narayanan

Mahesh Ramakrishnan

Mahesh Reddy Musuku

Manoj Enagandula

Nagaraju Thelukuntla

Narasimha Reddy Bondempally

Naresh Butti

Naresh Kumar Marlu

Naresh Santem

Neeta Dutta

Nilesh Ramesh Yerne

Nithin Reddy Sajjala

Om Prakash Reddy Malkaram

Prashanth Reddy Ganta

Praveen Kumar Veggalam

Pulliah Naali

Rajashekar Reddy Mankala

Rajender Reddy

Rajesh Dudi

Rajesh Thallapally

Rajkumar Koppu

Rama Krishna Reddy Dontham

Ramu Cheruku

Ranjith kumar Chary Manchoju

Ratna Reddy Velagala

Ravi Mula

Rittwik Basu

Sai Sreekanth Cherepalli

Saisiva Kadamanchi

Sashidhar Perada

Sathish Adicherla

Shruti Wal

Sivarama krishna Marri

Sravan kumar Donthula

Sreedhar Reddy Bannuru

Sreerama Murthy

Srikanth Mittekanti

Srikanth Rachakatla

Srinivasa reddy Gopireddy

Sudesna Dutta

Sujit Kumar Panda

Suresh Sodasani

Tania Bhattacharya

Thakur Saikiran singh

Tirumalesh Sai Gubba Anil

Uma Shankar Gorantla

Vasudeva Gupta Potnuru

Venkata Krishna Koppineedi

Venkata Ramana Thangellapally

Venkata Subhakar Rudhra

Venkatesh Bestha

Venkatesh Kodelli

Venkateshwarlu Sunkari

Vijay Kumar Chetamoni

Vijendar Reddy Kethireddy

Vinayak Anand Jadhav

Vittal Prasad Vaddepally

**Line Producer Animation**

PGS Nagesh Babu

**Animation Production Coordinator**

Sitharam Reddy.M

**PRE PRODUCTION**

**Assets Line Producer**

Surya Prakash Molugu

**Production Coordinator**

Avirneni Venkateswara Rao

**Technical Supervisor**

Alejandro Islas Rojas

**CHARACTERS**

**Modeling Supervisor**

Shyamal Guria

**Facial Shapes Supervisor**

Abhilash Raj

**Modeling Artists**

Abdul Tasnim Alam

Abhijit Dey

Archana Kumari

Jayant Kumar Sharma

Kumar Naga Venkatesh Gurajapadu

Nagesh Gadagoni

Pradeep Valigandla

Raja Ram Pillala

Srinivas Karre

Susheel  Kumar  Thakur

**Hair & Fur Supervisor**

Mahender Bakka

**Hair & Fur**

Suresh B

Chandrakanth

**SETS & PROPS**

**Modeling Lead**

Mahesh Kumar Peram

**Modeling Artists**

Durjay Mandal

Prutdhweeraj B

Rajesh Manamadhi

Ravi Kiran Kakarlapudi

Siva Shankar Yerubandi

Spandana Battula

Srinivas Maroju

Udayshree A Saypuri

Umesh Kumar

Vinod Reddy Narra

**Sets Previsualization**

Adrián Acosta García

Jorge Alberto Barrios Hernández

Germinal Rosell Zaldivar

**Set Dressing Supervisors**

Gonzalo Saldaña Salas

Jorge A. Carrera Quiroz

**Set Dressing Artists**

Carlos Raúl Ortega Benítez

Gonzalo Saldaña Salas

**TEXTURES**

**Supervisor**

Karthikeyan J R

**Surfacing Lead**

Sandip Mondal

Sanjay Ghosh

**Artists**

Abhi Basu

Chinmoy Swarnakar

Jaya Prakash Gaddam

Jayaprakash Sabbana

JSV Kiran

K Raja prakash

Karravula Ramesh

Manoranjan Mahapatra

Nageswara Rao Kadali

Ramu Appari

Ravi kumar Madhuri

Rayapudi Posibabu

Santhosh Pandurajula

Srinivas Reddy Munnangi

V S Prasad Kumar Vasa

Veera Venkata Siva Dadi

**RIGGING**

**Character Technical Director & Pipeline**

Ashok Kumar Reddy Bommy Reddy

**Rigging Supervisors**

Gonzalo Saldaña Salas

David Román Llanos Cruz

Ricardo Francisco Carrera Herrasti

Juan Fernando Fabián Zapata

**Senior Rigging**

Hari Krishna Reddy Kandi

Kolanu Rajesh Babu

Naveen Kumar Ramagiri

**Rigging Artists**

Ajoy Karmakar

Ganesh Kokkula

Shaik Khaja Vali

**POST-PRODUCTION**

**Post-Production Line Producer**

N.Sharath Chandra Babu

Sandeep Kumar Sharma

Satish Sunkara

Sita Ravi Shanker

**Post-Production Coordinators**

Bhargavi Burugupalli

G Venkatesh

Jeethender Reddy Gurram

**Creative & Head of Post-Production**

Umamaheswara Rao Kodali

**MATTE PAINT**

**Matte Paint Supervisor**

Vimalanathan Lakshmanan

**Matte Paint Artists**

Ulises Jesús Ríos García

Manuel Antonio Ramírez Brezo

Frano De La Cruz

Alonso Sánchez Álvarez

Viswandha Kumar Chelluboina

RamaSubbarao

Rajesh.v

K Venkatesh Achary

K Naveen

**SIMULATION & VFX**

**VFX Supervisor**

Satish Gandham

**VFX Leads**

Neelakanta Pobbarti

Pavankumar

Rama Krishna

Tushar Samal

**VFX Artists**

Hussain Vali Shaik

Labhshetwar gaurav

Mahesh Potharaju

Mallesh Goud Mothkuri

Pala  Shiva Kumar

Rajesh Kumar Mohanty

Ravi Kumar Pogola

Roopchandra Samarla

Sivarama raju

Uday Kumar Mattaparthi

UdayKumar

**Hair Simulation Lead**

Prasad Amudala

**Simulation Artists**

Ajeet Kumar Singh

Jagan krishna DombarI

M Ratnakiran

Pardha Saradhi Mutthoju

Seshagiri Yarru

Vijaya Kulakarni Telugu

**Cloth Simulation Lead**

Sharath Kumar Konda Reddy Gopinath

**Simulation Artists**

Anup Siddhanth Reddy Kasarla

Seshubabu Pulavarthi

**SHOT FINALING**

**Shot Finaling and Cloth Lead**

Sharath Kumar Konda Reddy Gopinath

**Shot Finaling Artists**

Atul Dubey

Pillemu Balaram Prem

Bolagani Lokesh

Prashanth Busipaka

Chaganti Narendra

R Bhanu

E Bharth

Rituraj

Gudavalli Harika

Sri Chaitanaya Pandarangi

Jonnalagadda Prem Nath

Suggu Jagadish

K Kumar

Sushree Dash

Madathala Sudheer Reddy

Velpula Sridhar

**LIGHTING & COMPOSITING**

**Supervisor**

Francisco Apodaca Romo

Vijaya Bhaskar Medarametla

**Lighting Supervisor**

Balarama Krishna Paluri

**Creative Supervisor**

Jorge A. Carrera Quiroz

**Look Development Team**

Maruthi Raju Vegesna

Mahesh Kothakonda

Kalyan chakravarthy Jampani

Uday Kiran Reddy Mudium

Srikanth B

**Lighting Leads**

Kishore sriram

Mastan Dudeekula

N V V Guru Swamy Kesavarapu

Naveen Sudireddy

Nishanth Reddy Yama

Sreepathi Bakam

**Lighting Artists**

Anil Chalmuri

Anish Kotipalli

Bala Krishna Perla

Biswajit Dutta

Chandra Prakash

Gudla Dhanalakshmi

Kanakaiah Iyalaveni

Kondal Reddy Thummeti

Krishna Kishore Byrisetti

Krishna Kumar

Lalu Mastan

Nagul Basha Shaik

Neelima Rani

Pavan kumar S

Poorna Chandra Kanchi Mohan

Prakash Thennarsu

Raja Maheswar Reddy P

Rajesh Mandru

Ramesh Yadav Bhairi

Ravi Kumar Duvvaka

Ravi Kumar Gudipati

Ravi sharma

Sathish Bale

Shaik jilani

Shaik Sadiq Ahmed

Sowmithri sai koutha

Sridhar Katta

Srinivas Devarakonda

Sriramakrishna Attada

Subhasis Mondal

Sudarshan Dalai

Suresh Maddela

Suresh Vanumu

Thirupathi Puppala

Vamshi Yella

Venkata Durga Sai Sri Harsha

**Compositing Supervisor**

Ashok Nath Tallam

Naga Kumar Vurumu

**Compositing Leads**

Ramanujayya

Satish Kumar Parvatham

Suman Oguri

Venu Madhav Parvatham

**Compositing Look Development Team**

**Supervisor**

Shiva Krishna Kale

**Artists**

Abdul Qadir

Naga Surendra Babu Gajjarapu

Praveen Kumar Enumukkala

Trilok Chand Bellamkonda

**Compositing Artists**

Aakula Ramesh

Anand Kumar Vuruma

B Ramesh

Babji Javadala

D Durga Prasad

K. Chandu Durga Prasad

Krishnamachary Mothkur

Mocharla Ashok Kumar

N.Shyam kumar

Nerella Sunil Kumar

Priyatham Gudaram

Ramesh Reddy P

Ravi Teja G

Regula j s Raghavendra Prasad

Sana Shaik

Sandhya Rani Kamana

Srinivas Kakitha

Sujatha P

Sunil Kumar Karne

Tirupathi Ashok kumar

V Ravi Teja

Veeresh Hiremath

Venkata Ramana G

Vijaya Kumar AVP

**Render Supervisor**

Chandra Sekhar Kondapalli

**Render Artists**

Bhaskar Singu

Narayana Errasinga

Sai Teja Immadisetty

Venkatesh Rao Yadavalli

Venkatesh Babu Kondapalli

Yogesh Sudhir Kumar Chillara

**POST-PRODUCTION**

**Post-Production Supervisor**

Francisco X. Rivera

**Post-Production Coordinators**

Luis Fernando Zepeda Ordorica

Edgar Estrella

Mariana Isabel Argüello Vásquez

**AUDIO**

**Recording Studio**

Klasky Csupo

**Casting by**

Lindsay Halper

**CEO**

Arlene Klasky

**Recordist**

Daniel Benshimon

**Dialogue Editor**

Alex Lajud

**Mix 5.1**

Rita García-Salas

Bruno Gutiérrez Peña

**Production Manager**

Roberto Granados

**Mix Studio**

Labodigital

**Production and Original Music Mix**

Kevin Smithers

**Recording Assistant**

Alex Redfern

**Aditional Orchestration**

Arturo Rodríguez

**Music Score Mixer**

Steve Kempster

**Assistant Mixing Engineer**

Jeff Gartenbaum

**Music perfomed by:**

Bulgarian National Radio Symphony Orchestra

**Orchestra Conductor**

Grigor Palikarov

**Orchestral Contracting and Recording**

Sud Ovest Records Srl

**Orchestra Manager**

Slav Slavtchev

**Recording Studio**

Studio 1 BNR (Sofia)

**Sound engineer**

Marco Streccioni

**Assitant Engineer**

Gabriele Conti

**Foleys and Sound Design**

Localizadora Latam

**CEO & Audio Director**

Alex González

**Studio Manager**

Luis Daniel Ramírez Santiago

**Studio Coordinator**

Sergio Madrigal Bustamante

**Foley Artist & Editor**

Luis Sugrañes Montaño

**Foley Recordist**

Monserrat Licona Almonte

Sofía Helena Navarro Miranda

**Foley Recording Assitant's**

Germán Darío Ramírez Arias

Juan Salvador Ybarra Quintero

**Environments Recordist**

Ricardo Campos Giesemann

**Mix & Sound Design Supervisors**

Alex González

Ricardo I. Solís Ramírez

**Sound Design**

Ricardo I. Solís Ramírez

**Sound Design Assistant**

Yoltic Solís Ramírez

**5.1 Sound Design Mix**

Manuel Rodríguez (Dino)

**CREDITS CONCEPT**

**Main Credits Original Idea**

**Storyboard & Art**

Ulises Jesús Ríos García

**End Credits Original Idea**

Jorge A. Carrera Quiroz

**Compositing**

Armando Medina Guerrero

Erick Reyes Hernández

**IMAGE MASTERING**

**Post-Production Facility**

Óxido Films

**Managing Director**

Marco Rodríguez

**Executive Producer**

Keila Ferrer

**Color Correction**

Fernando Medellín de la Piedra

**Color Correction Assistant**

Sol Flores Gómez

**Digital Imaging Technician**

Isaac Molina

**Smoke Artist**

Francisco Tejeda

**Master**

Daniel Carbajal Rivera

**ÁNIMA ESTUDIOS TEAM**

**Marketing Director**

Paola Howard Fueyo

**Graphic Design & Marketing**

Laura Charlotte Guerrero Kanán

**Comunity Manager**

Hugo Miztli Hernández Ávila

**Strategic Relations**

Erika Barrón Vilchis

**International Sales**

Gastón Cami Massanes

**IT**

Carlos Hernández Arellano

Miguel Salgado

**Backup**

Sara Larios Villagrán

**Human Resources**

Isabel Cervantes Mendoza

Alejandra Mendoza

**Recruitment**

Alejandra Escutia Zubieta

Adriana Ibarra Velasco Siles

**Finance**

Víctor Vallet

Héctor Mayorga Guevara

Santiago Ochoa Amezcua

**Legal**

Víctor Hugo Juárez Osorio

Michele Oswaldo Nava Ramos

**Digital**

Enrique Vázquez Sánchez

**Licensing**

Fernanda Pérez Dávalos

**Administrative Coordinators**

Mónica Sánchez Sánchez

Diana Bolaños Contreras

**Accounting Services Mexico**

Massat & García Consulting Servicios S.C.

Angélica Flores Licona

César Alexis Hernández García

**Legal Services Mexico**

Rassvetaieff y Paulon, S.C.

Daniel Rassvetaieff

Carlos García Camacho

Karen Jimena Sandoval Costinica

**Legal Services U.S.A.**

Contes Law Corporation

Carol Contes

**Office Assistants**

Alicia González Cruz

Ariadna Ortiz Gomez

Genoveva Jiménez Badillo

Francisco Javier Campos Estanislao

José Luis López Sánchez

Mario Alberto Macías Ortiz

Saúl Teodoro Martínez Velez

Víctor Hugo Flores Juárez

Demetrio Pedraza

**Associate Producer**

Carol T. Contes

**DISCREET ART PRODUCTIONS TEAM**

**Pipeline Development**

Lokesh Kumar Manthena

T Y V Venumadhav

**IT Leads**

Vishnukanth Reddy Adulla

Narasimha Varma Tirumalaraju

**Technical Support Team**

**System Administrator Lead**

Sundar Balasubramani

**System Administrator**

Nagendra Varma Kakarlapudi

Narsi Reddy Avuloori

Ravi Raj Namani

**Linux Administrator**

Shantanu Tarafdar

**Human Resources**

Janaki Ram Gollakiriki

**Office Assistance**

Anita

Ramesh

**MUSIC**

**Music Supervision & Clearance**

Teri Nelson Carpenter & Leticia Maldonado

REEL MUZIK WERKS

**"BANG BANG"**

Written by Rickard Goransson, Max Martin, Savan Kotecha, Onika Maraj

Courtesy of Kobalt Music Publishing America, Inc;

Universal Music Publishing MGB, S.A. De C.V.

Jessie J. Ft. Ariana Grande & Nicki Minaj Bang Bang Cortesía de Universal Music México, S.A. de C.V.

Bang Bang

Courtesy of Universal Music Mexico, S.A. de C.V.

**"CHEERLEADER"**

(Felix Jaehn Remix) as written by Omar Pasley, Mark Bradford, Clifton Dillon, Sly Dunbar, Ryan Dillon

Cortesy of Ultra Music Publishing Europe AG

(Felix Jaehn Remix) performed by OMI

Courtesy of UltraRecords, LLC

**"BOOM CLAP"**

Written by Charlotte Aitchison, Frederik Berger, Patrick Berger, Stefan Graslund

Cortesy of Kobalt Music Publishing, Inc.; EMI Musical S.A. De C.V.; Reach Music Publishing

Performed by Charlie XCX

Courtesy of Warner Music Mexico, S.A. De C.V.

**SPECIAL THANKS TO:**

Ale Carrera H.

Behari Lal

Anus Carrera H.

Deepanjali Dudeja

Kokila

Savitha Pottekula

Grupo Infra

Yolanda Madera Torres

**PRODUCTION BABIES**

Sebastián López Cervantes

Maximiliano Rondón Pérez

Emma Camila Téllez Drago

Logo LOLA / Logo LABO/ Logo ÓXIDO

Película realizada con el estímulo fiscal del artículo 189 de la LISR (EFICINE)

LOGO EFICINE

THIS MOTION PICTURE AND CHARACTERS

Copyright. 2017. ANIMA ESTUDIOS, S.A.P.I. DE C.V. All rights reserved.

Montes Urales 360, Lomas de Chapultepec, Ciudad de México, México.

All material is protected by copyright laws of all countries throughout the world.

ANIMA ESTUDIOS, S.A.P.I. DE C.V. is the author of this motion picture for purposes of copyright, the Berne Convention, other laws, treaties and conventions

Any unauthorized exhibition, distribution or copying of this motion picture or any part there of is an infringement of the relevant copyright and will subject the infringer to severe civil and criminal penalties.

The story, all names, characters and incidents portrayed in this production are fictitious. No identification with actual persons, places, buildings and products is intended or should be inferred.